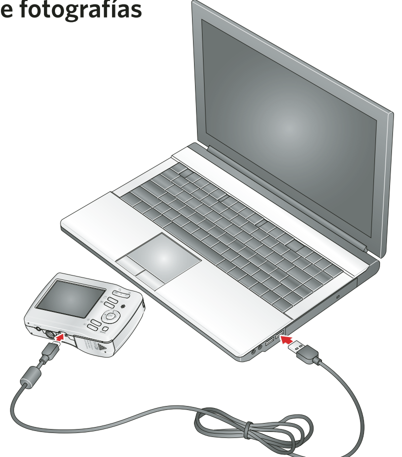
6 Install software, transfer pictures
Installation du logiciel et transfert de photos
Instalación del software y transferencia de fotografías
Instale o software e transfira as fotos

1. Turn off the camera.
2. Connect the camera to a computer connected to the Internet.
3. Turn on the camera.
4. After the software is installed, follow the prompts to transfer pictures and videos.

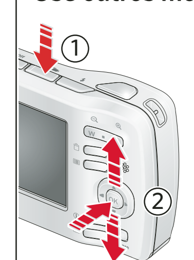


1. Éteignez l'appareil photo.
2. Branchez-le sur un ordinateur connecté à Internet.
3. Allumez l'appareil photo.
4. Une fois le logiciel installé, suivez les instructions à l'écran pour transférer des photos et des vidéos.

1. Apague la cámara.
2. Conecte la cámara a un equipo con conexión a Internet.
3. Encienda la cámara.
4. Una vez instalado el software, siga las indicaciones para la transferencia de fotografías y vídeos.

1. Desligue a câmera.
2. Conecte a câmera a um computador com conexão à Internet.
3. Ligue a câmera.
4. Após instalar o software, siga as instruções para transferir as fotos e os vídeos.

Use other modes
Utilisation d'autres modes
Uso de otros modos
Use outros modos



Press the Mode button, then ▲▼ to highlight a mode, then press OK.

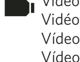
Appuyez sur le bouton Mode, puis sur ▲▼ pour choisir un mode et appuyez sur OK.

Pulse el botón de modo, a continuación, ▲▼ para resaltar el modo deseado y, finalmente, pulse OK (Aceptar).

Pressione o botão Modo e ▲▼ para destacar um modo e pressione OK.


Auto
Auto
Automático
Automático

SCN Scene
Scène
Escena
Cena


Video
Vidéo
Vídeo
Vídeo

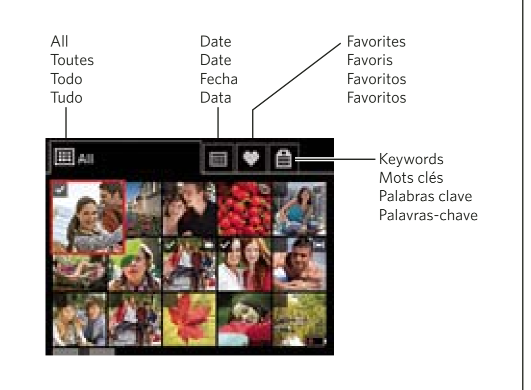
Tag your pictures
Marquage de vos photos
Cómo marcar fotografías
Marque suas fotos

Tag pictures with a keyword to easily find them later. You can also find pictures by date taken or if marked as favorites. See the Extended user guide.

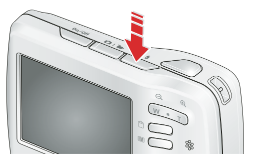
Marquez vos photos à l'aide d'un mot clé pour pouvoir les retrouver facilement. Vous pouvez également trouver vos photos selon la date à laquelle vous les avez prises ou en consultant vos favoris si vous les avez marquées ainsi. Consultez le Guide d'utilisation étendu.

Marque fotografías con una palabra clave para encontrarlas fácilmente cuando lo necesite. También puede buscar fotografías por la fecha en la que se tomaron o por marca de favoritos. Consulte la Guía del usuario ampliada.

Marque as fotos com uma palavra-chave para encontrá-las facilmente. Você também pode localizar fotos pela data em que foram tiradas ou se estiverem marcadas como favoritas. Consulte o Guia Completo do Usuário.



Use the flash
Utilisation du flash
Uso del flash
Use o flash

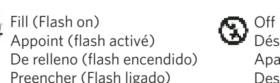


Press repeatedly to scroll through Flash modes.

Appuyez sur de façon répétée pour faire défiler les modes de flash.

Pulse varias veces para desplazarse por los modos de flash.

Pressione várias vezes para percorrer os modos de flash.



Auto
Auto
Automático
Automático

Red Eye
Yeux rouges
Ojos rojos
Olhos vermelhos

Fill (Flash on)
Appoint (flash activé)
De relleno (flash encendido)
Preencher (Flash ligado)

Off
Désactivé
Apagado
Desativado

Share your pictures
Partage de vos photos
Cómo compartir fotografías
Compartilhe suas fotos

Share pictures on your favorite social networking sites.

IMPORTANT: *To use the camera's social networking features, you need to download KODAK Software. See the Extended user guide.*

Vous pouvez partager des photos sur vos sites de réseaux sociaux préférés.

IMPORTANT : *pour utiliser les fonctions de réseau social de l'appareil photo, vous devez télécharger le logiciel KODAK. Consultez le Guide d'utilisation étendu.*

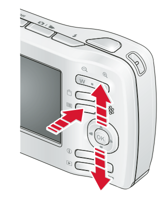
Comparta fotografías en sus sitios de redes sociales favoritos.

IMPORTANTE: *para utilizar las funciones de redes sociales de la cámara, es necesario descargar el software KODAK. Consulte la Guía del usuario ampliada.*

Compartilhe suas fotos em seus sites de rede social favoritos.

IMPORTANTE: *Para usufruir os recursos de rede social da câmera, será necessário fazer o download do software KODAK. Consulte o Guia Completo do Usuário.*

Use on-camera Help
Utilisation de l'aide sur l'appareil
Uso de la ayuda de la cámara
Use a Ajuda integrada na câmera



1. Press the Menu button, highlight a menu choice, then press the Info button.
2. ▲▼ Scroll through a Help topic.

1. Appuyez sur le bouton Menu, choisissez une option de menu, puis appuyez sur le bouton Info.
2. ▲▼ Faites défiler l'écran jusqu'à une rubrique d'aide.

1. Pulse el botón Menu (Menú), resalte una opción y, a continuación, pulse el botón Info (Información).
2. ▲▼ Desplazarse por los temas de la ayuda.

1. Pressione o botão Menu, destaque uma opção e pressione o botão Informações.
2. ▲▼ Percorra o tópico de Ajuda.

User Guide
Guide d'utilisation
Guía del usuario
Guia do Usuário

Kodak EasyShare

CD22 Digital Camera

4H7160

Kodak

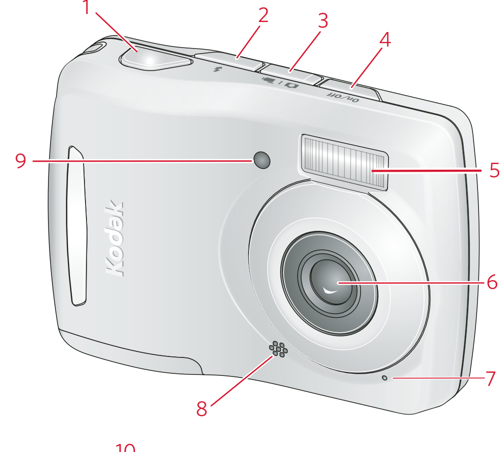
Eastman Kodak Company
Rochester, NY 14650 U.S.A.

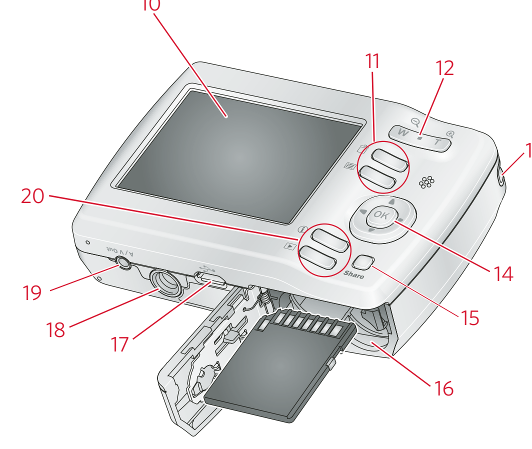
For complete information about your camera, see the **Extended user guide**:
www.kodak.com/go/support

Pour tout savoir sur votre appareil photo, consultez le **Guide d'utilisation étendu** :
www.kodak.com/go/support

Para obtener más información sobre la cámara, consulte la **Guía del usuario ampliada**:
www.kodak.com/go/support

Para obter todas as informações sobre sua câmera, consulte o **Guia Completo do Usuário**:
www.kodak.com/go/support





1 Shutter button
2 Flash button
3 Mode button
4 Power button
5 Flash
6 Lens
7 Microphone
8 Beeper
9 Self-timer/Video light
10 LCD
11 Delete, Menu
12 Wide Angle/Telephoto
13 Strap post
14 OK ◀▶ ▲▼
15 Share button
16 Battery compartment, BSD/SDHC Card slot
17 USB port
18 Tripod socket
19 A/V out
20 Info, Review

1 Bouton de l'obturateur
2 Bouton de flash
3 Bouton Mode
4 Bouton marche/arrêt
5 Flash
6 Objectif
7 Microphone
8 Avertisseur
9 Voyant du retardateur/ d'enregistrement vidéo
10 Écran ACL
11 Supprimer, Menu
12 Grand angle/téléobjectif
13 Emplacement pour dragonne
14 OK ◀▶ ▲▼
15 Bouton Partager
16 Compartiment des piles, lecteur de carte SD/SDHC
17 Port USB
18 Support pour trépied
19 Sortie audio/vidéo
20 Info, Visualiser

1 Disparador
2 Botón del flash
3 Botón de modo
4 Botón de encendido
5 Flash
6 Objetivo
7 Micrófono
8 Dispositivo de sonido
9 Luz del disparador automático/vídeo
10 Pantalla LCD
11 Delete (Borrar), Menu (Menú)
12 Gran angular/Teleobjetivo
13 Anillo para la correa
14 OK (Aceptar) ◀▶ ▲▼
15 Botón Share (Compartir)
16 Compartimento para la pila y ranura para tarjetas SD/SDHC
17 Puerto USB
18 Toma de trípode
19 Salida de audio y vídeo
20 Info (Información), Review (Revisar)

1 Botão do obturador
2 Botão do flash
3 Botão do modo
4 Botão Power (Ligar/Desligar)
5 Flash
6 Lente
7 Microfone
8 Bipe
9 Luz indicadora do cronômetro interno/vídeo
10 Tela de cristal líquido (LCD)
11 Excluir, Menu
12 Grande-angular/Telefoto
13 Suporte da alça
14 OK ◀▶ ▲▼
15 Botão Compartilhar
16 Compartimento para as pilhas, compartimento para cartão SD/SDHC
17 Porta USB
18 Encaixe para tripé
19 Saída AV
20 Informações, Visualizar

Store pictures on an optional SD or SDHC Card
Turn off the camera, push card in until it clicks, then turn on the camera.

Enregistrement de vos photos sur une carte SD ou SDHC (non comprise)
Éteignez l'appareil photo, insérez la carte jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis rallumez l'appareil.

Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD o SDHC opcional
Apague la cámara, presione la tarjeta hasta que oiga un chasquido y vuelva a encenderla.

Armazene fotos em um cartão SD ou SDHC opcional
Desligue a câmera, empurre o cartão até que ele se encaixe e ligue a câmera.

1 Load the batteries
Insertion des piles
Colocación de las pilas
Coloque as pilhas



2 Turn on the camera
Mise sous tension de l'appareil photo
Encendido de la cámara
Ligue a câmera



3 Set language, date/time
Réglage de la langue, de la date et de l'heure
Configuración del idioma, la fecha y la hora
Configure o idioma, a data e a hora



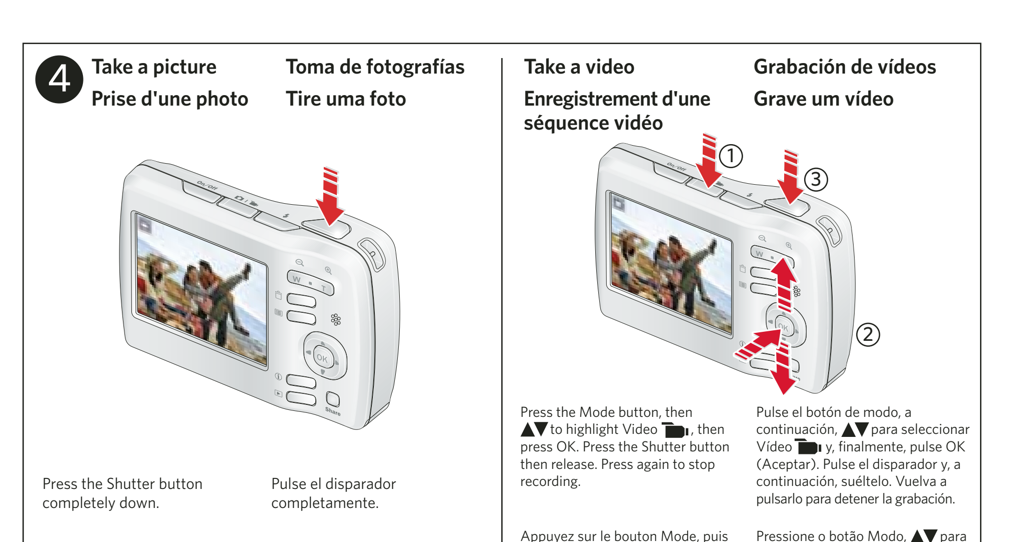
▲▼ to change.
◀▶ for previous/next field.
OK to accept.

▲▼ pour apporter une modification.
◀▶ pour aller au champ précédent/suivant.
OK pour accepter.

▲▼ para cambiar.
◀▶ para avanzar/retroceder.
OK para aceptar.

▲▼ para alterar.
◀▶ para avançar/retroceder campos.
OK para aceitar.

4 Take a picture
Prise d'une photo
Toma de fotografías
Tire uma foto



Press the Shutter button completely down.

Pulse el disparador completamente.

Enfoncez complètement le bouton de l'obturateur.

Pressione o botão do obturador completamente.

Take a video
Enregistrement d'une séquence vidéo
Grabación de vídeos
Grave um vídeo

Press the Mode button, then ▲▼ to highlight Video, then press OK. Press the Shutter button then release. Press again to stop recording.

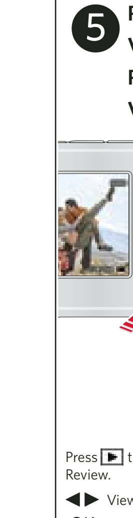
Pulse el botón de modo, a continuación, ▲▼ para seleccionar Vídeo y, finalmente, pulse OK (Aceptar). Pulse el disparador y, a continuación, suéltelo. Vuelva a pulsarlo para detener la grabación.

Appuyez sur le bouton Mode, puis sur ▲▼ pour sélectionner Vidéo et appuyez sur OK. Appuyez sur le bouton de l'obturateur, puis relâchez-le. Appuyez dessus de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

Pressione o botão Modo, ▲▼ para destacar Vídeo e pressione OK. Pressione o botão do obturador e solte-o. Pressione novamente para interromper a gravação.

5 Review pictures/videos
Visionnage des photos/séquences vidéo
Revisión de fotografías y videos
Visualize fotos e vídeos





Appuyez sur ▶ pour accéder au mode de visualisation ou le quitter.
◀▶ Précédente/suivante.
OK Lire/mettre en pause/reprendre une séquence vidéo.
 Supprimer une photo/séquence vidéo.

Presione ▶ para entrar o salir del modo Revisión.
◀▶ Ver el archivo anterior/siguiente.
OK Reproducir, pausar o reanudar un vídeo.
 Borrar una fotografía o un vídeo.

Press ▶ to enter/exit Review.
◀▶ View previous/next.
OK Play/pause/resume a video.
🗑 Delete a picture/video.

Pressione ▶ para entrar/sair do modo de visualização.
◀▶ Visualizar anterior/seguinte.
OK Reproduzir/pausar/interromper o vídeo.
🗑 Excluir uma foto ou um vídeo.